



Lettre d'exécution - traduction de l'avis de droit à une audience

Si vous avez des questions concernant la lettre que vous avez reçue, vous pouvez appeler le Bureau des services à l'enfance et aux familles (Office of Children and Family Services, OCFS) de l'État de New York à l'un des numéros suivants :

Bureau régional d'Albany 518 402 3038
Bureau régional de Buffalo 716 847 3828
Bureau régional de Long Island 631 240 2560
Bureau régional de la ville de New York 212 383 1415
Bureau régional de Rochester 585 238 8531
Bureau régional de Syracuse 315 423 1202
Bureau régional de Westchester 845 708 2400

Informations à l'attention des prestataires de services de garde d'enfants, permettant de demander une audience en réponse à une lettre d'exécution :

- si vous avez reçu une **lettre de suspension** ou de **restriction** concernant la licence ou l'immatriculation de votre programme de garde d'enfants et si vous souhaitez demander une audience pour contester la suspension ou la restriction provisoire, vous disposez de **10 jours** à compter de la date de l'avis écrit de suspension ou de restriction pour écrire à l'OCFS et demander une audience. Envoyez votre lettre de demande d'audience, votre numéro de téléphone et votre adresse électronique au Bureau des audiences spéciales (Bureau of Special Hearings) à l'adresse indiquée ci-dessous ;
- si vous avez reçu une **lettre de proposition de révocation** ou une **lettre de refus de renouvellement** concernant la licence ou l'immatriculation de votre programme de garde d'enfants, ou une **lettre de refus de votre demande initiale** de licence ou d'immatriculation, ou une lettre vous ordonnant la **cessation et l'abstention d'opération illégale** d'un programme de garde d'enfants, vous devez écrire à l'OCFS pour demander une audience sous **30 jours** à compter de la réception de la révocation, d'un refus de renouvellement ou d'un refus de demande initiale. Envoyez votre lettre de demande d'audience, votre numéro de téléphone et votre adresse électronique au Bureau des audiences spéciales (Bureau of Special Hearings) à l'adresse indiquée ci-dessous :

Ms. Beth Mancini
Bureau of Special Hearings
New York State Office of Children and Family Services
52 Washington Street
Rensselaer, NY 12144

- si vous avez reçu une **lettre et un procès-verbal précisant le règlement [exécution des amendes]** concernant la licence ou l'immatriculation de votre programme de garde d'enfants et si vous avez des questions à propos de cette lettre, vous pouvez contacter votre bureau régional de l'OCFS au numéro indiqué au-dessus.

